SII 13.204: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 204. (A.R. No. 126 of 1929.) LĀLGUḌI, LALGUDI TALUK, TRICHINOPOLY DISTRICT. ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE, SAPTAṚISHĪŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0204

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0204.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records the sale of quarter *vēli* and odd of land, free of taxes, to the temple of Mahādēva at Tiruttavatturai in Iḍaiyāṟṟu-nāḍu by the *sabhā* of Nityavinītamaṅgalam, a *brahmadēya* in the same *nāḍu*, for 15 *kaḻañju* of gold which was endowed for a perpetual lamp in the temple by a certain **Pūvāḷśāyaṅgaṇam-Uḍaiyāṉ.**

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] koyi**rāja**ke**saripanma**rkku yāṇṭu 9~Āvatu (yi)ṭaiyāṟṟunāṭṭu tiruttavatturai **mahāde**varkku〈2〉 pūvāḷcāyaṅkaṇamuṭaiyāṉ Iravum pakaluñ caṉtirātittavaṟ Oru noṉtāviḷakku Erivataṟku vaitta pari〈3〉cāvatu Iññāṭṭu piramateyan ni**tya**vinitamaṅkalattu **sabhai**yom koṇṭa poṉ 10 5 kaḻañcu Ippoṉ〈4〉 patiṉaiṅkaḻañcuṅ koṇṭu Iṟaiyiliyākat tiruttavatturai **mahāde**varkku viṟṟukkuṭutta nilamā〈5〉vatu

māccāttiṭaliṉ teṉ{ma}vāy nā<ṉ>māvaraiyum mukkāṇiyum Araimāvum Āka nilam kālemukkāṇi<6>yum Iṟaiyum Eccoṟum veṭṭiyum vetiṉaiyum{ñ} ceṉṉirveṭṭi Uṭpaṭṭa Epperp paṭṭatumc ce<7>yātatāka Iṟaiyili ceyitu kuṭuttom tiruttavattuṟai **mahāde**varkku ni**tya**vinitamaṅkalattu **sabhai**yom<8> Itiṟṟiṟampiṟ nūṟṟeṭṭuk kāṇaṅ **panmāheśvarare** taṇṭamiṭa Oṭṭino**m sabhai**yom [||]

Bibliography

Digital edition of SII 13.204 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Pages 111–112, item 204.